

NEW SPIRIT

I will give you a new heart and put a new spirit in you; I will remove from you your heart of stone and give you a heart of flesh (Ezekiel 36:26)

할렐루야! 주님의 이름으로 문안 드립니다.

저희는 여러분의 기도와 후원에 힘 입어, 주님의 섭리를 날마다 체험하고 점점 더 부르심을 확신하며 잘 정착해 가고 있습니다. 초기에는 마시는 물에서부터 어려움이 있었지만, 이제는 아주 비슷한 야채들을 찾아서 김치도 담아 먹을 수 있는 수준이 되었습니다.

지난 연말에는 이곳에서 아주 특별한 성탄절을 보내었습니다. 짐작을 하시듯이 이곳에서의 성탄절을 맞이하는 12월은 지금까지 경험한 것과는 많은 차이가 있었습니다. 우선 이곳도 계절상으로는 겨울임에도 불구하고 성탄절 케롤과는 어울리지 않는 무더운 더위로 인하여 하루 종일 선풍기 주위를 맴돌고 있습니다. 또한 이맘때 즈이면 아주 쉽게 눈에 띄는 화려한 성탄 트리와 장식이 이곳에서는 매우 보기 어렵습니다. 이로 인해 그동안 매우 익숙했던 많은 것들을 내려 놓고 성탄절을 지나게 되었습니다. 12월 매주 대강절을 지나면서 진정한 성탄 트리는 화려한 장식의 트리가 아니라 '십자가'임을 다시 한번 깨닫게 되었습니다. 성탄절에 오히려 십자가가 더욱 뚜렷하게 보입니다.

그런즉 이스라엘 온 집이 정녕 알찌니 너희가 십자가에 못 박은 이 예수를 하나님께서 주와 그리스도가 되게 하셨느니라 하니라 (행 2:36)

그동안 제가 소속되어 있는 기관에 많은 외적인 변화가 있어서, 집에도 제 때 들어가지 못하는 밤샘 작업을 하는 등 아주 바쁜 시간을 보냈습니다. 그러나 이제는 많이 안정이 되어서, 조금은 여유를 찾게 되었습니다. 어려운 일을 지나면서 한동안 이렇게 무능한 자를 왜 부르셨을까 하는 질문을 수없이 하였지만, 항상 원점으로 돌아오는 저의 분명한 고백은 '그럼에도 불구하고 불러주신 주님 정말 감사합니다.' 뿐입니다. 여러분의 기도 때문이라 믿습니다.

**피곤한 자에게는 능력을 주시며
무능한 자에게는 힘을 더하시나니 (사 40:29)**



하나님의 은혜로 환경은 어렵지만 주님을 매우 사랑 하는 현지 가정들과 교제를 갖게 되었습니다. 이들을 볼 때마다 저희의 교만과 부족함을 많이 깨닫게 됩니다. 저희가 만약 입장이 바뀌어서 그들의 처지에 있다면 어떠 했을까 하고 가정을 하면 하나님 앞에 정말 자신이 없습니다. 이들을 통해서 이곳의 절박함을 보게 하시고, 이곳을 향한 주님의 마음을 느끼게 하셨습니다. 특별한 통계 숫자를 인용하지 않아도 쉽게 알 수 있는 것은, 이곳에는 어린 아이들이 정말 많다는 것입니다. 그러나 이 어린 아이들이 경험하는 이 세상은 그렇게 희망이 넘쳐 보이지 않습니다. 도리어 어른들이 이미 경험한 어려운 환경을 또 다시 반복해야 하고, 어쩌면 더 어둡게 닫혀있는 미래가 기다리고 있는 것 같습니다. 어릴 때에 주님을 만나지 아니하면 이들이 겪어야 할 시행착오가 너무도 크다는 것을 너무도 가깝게 생생하게 보여 주시고 계십니다. 아무쪼록 주님의 마음으로 이들을 성길 수 있는 길을 찾기를 원합니다.

또 누구든지 내 이름으로 이런 어린 아이 하나를 영접하면 곧 나를 영접함이니 (마 18:5)

중보 기도의 능력을 절감합니다. 기억 나실 때마다 기도 해 주시면, 연약한 저희들에게 큰 힘이 될 줄 믿습니다.

복된 새해를 맞이하여 하나님의 놀라우신 축복과 은혜와 사랑이 넘치기를 멀리서 기원합니다. 감사합니다.

**이 천국 복음이 모든 민족에게 증거되기 위하여 온 세상에 전파되리니
그제야 끝이 오리라 (마 24:14)**

비전 2025



민다나오(MINDANAO)

필리핀에서 마닐라가 있는 루손섬에 이어 두 번째로 큰 섬으로, 총 면적은 대만과 싱가포르와 같은 크기의 면적이며, 인도네시아와 말레이시아와 근접해 있습니다. 종교적으로는 1,825만의 인구 중 65% 가 모슬렘, 25% 가 천주교, 8% 가 개신교인으로 구성되어 있습니다. 정치적으로는 민다나오에 반 정부단체인 MILF (민다나오 이슬람 해방 기구)와 ABSAYAFF (모슬렘 극렬 테러 단체) 등이 민다나오 서부와 북부 지역을 장악하여 '이슬람 자치 기구 및 군대'를 가지고 통치하고 있습니다. 필리핀 정부의 힘이 이곳까지 미치지 못하는 실정이라 정부에서도 '모슬렘 자치 기구'를 인정하여 평화협정을 체결하고 있습니다. 북동부 일부를 제외한 민다나오 지역은 행정상 필리핀의 한 부분이지만, 실질적인 통치는 '모슬렘 자치구'의 통치를 받는 이중적인 구조로 되어 있습니다. 기도가 절대적으로 필요한 곳입니다.

주후 1500년까지 성경이 번역된 언어는 30개에 불과했습니다. 그 후 300년 동안 34개의 새로운 언어로 성경이 번역되었는데 인쇄술의 발달이 성경출판의 과정을 보다 순조롭게 했습니다. 1908년 성서 공회의 발족과 윌리엄 켈리의 현대선교의 영향으로 인해 1900년도까지 1세기 동안 456개의 언어로 성경번역이 시작되었습니다. 그로 인해 보다 많은 사람들이 자기가 가장 잘 이해할 수 있는 자기 모국어로 성경을 갖게 되었습니다. 그 후 50년 동안 (1900년부터 1950년까지) 520개의 언어로 성경번역이 시작되었고, 마침내 1942년 위클리프 성경번역 선교회는 세상에 있는 모든 언어로 하나님의 말씀을 전달해 주기 위한 목적으로 설립되었습니다. 그 후 25년 동안 (1950년부터 1975년까지) 600개 이상의 언어로 성경번역이 시작되었습니다. 하나님께서는 कै머룬 타운젠드 라는 사람을 통해서 그의 말씀을 모국어로 전달함으로 하나님의 나라를 확장시키셨습니다. 지금 현재도 1500개의 언어로 성경이 계속 번역되고 있습니다.

그러아 아직도 전 세계적으로 3억 8천명 이상의 사람들이 그들의 모국어로 하나님의 말씀이 번역되기를 기다리고 있습니다. 현재까지의 번역 진행 속도로 라면, 그 사람들은 앞으로 100년에서 150년을 더 기다려야 합니다. 너무나 긴 시간입니다. 위클리프의 목표는 모든 족속으로 제자를 삼는 교회의 사명을 성경번역 사역을 통하여 돕는 것입니다. 위클리프는 2025년까지 성경번역이 필요한 모든 언어로 성경이 번역되거나 적어도 성경번역 작업을 시작하는 비전을 갖고 사역을 하고 있습니다. 바로 이것이 이름하여 **비전 2025** 입니다. 공허한 프로그램이나 캠페인이 아니라 헌신과 실천을 강권하시는 하나님의 부르심입니다. 하나님께서 모든 이에게 성경번역의 시급함을 깨닫도록 인도하고 계심을 우리는 믿습니다. 인간의 지혜로는 불가능해 보이는 비전을 주셨지만, 모든 것을 협력하여 선을 이루시는 하나님께서 우리가 하나님 뜻 아래 하나 되게 하시어 능히 이루어 내시리라 확신합니다.



Prayer Request

- 성령 충만하여 맡겨진 일들을 기쁨과 감사함으로 잘 감당 할 수 있도록
 - 기도의 동역자와 후원자들이 채워지도록
 - 흠어져 있는 두 아들이 주님의 은혜로 잘 성장하도록

Inho & Yeonji Park
 Faith Academy Mindanao
 PO Box 81305
 8000 Davao City, Philippines
inho_park@wycliffe.org ; ih.park@gmail.com
yeonji_park@wycliffe.org ; agnes.yjpark@gmail.com

기도와 재정 후원으로 성경 번역 사역에 동참하여 주셔서 감사합니다.
 후원금을 보내 주실 때는 Check를 Wycliffe Bible Translators 앞으로 하시고,
 Check Memo에 “**for Inho & Yeonji Park (#215049)**” 라고 기입 하신 후,
 아래의 주소로 보내 주시면 맡겨주신 사역을 감당하는 일에 정말 큰 힘이 되겠습니다.



Wycliffe Bible Translators
 P.O. Box 628200
 Orlando, FL 32862-8200